

31994R1868

30.7.1994

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

L 197/4

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1868/94 НА СЪВЕТА**от 27 юли 1994 година****относно въвеждане на квотна система за производството на картофено нишесте**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално членове 42 и 43 от него,

като взе предвид предложението на Комисията ⁽¹⁾,

като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽²⁾,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет ⁽³⁾,

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 1543/93 на Съвета от 14 юни 1993 г. фиксира размера на премията, изплащана на производителите на картофено нишесте през 1993/1994, 1994/1995 и 1995/1996 пазарни години ⁽⁴⁾, дава възможност на Съвета да реши какви мерки да предприеме, ако производството на картофено нишесте в рамките на Общността превиши 1,5 млн. тона през 1993/1994 или 1994/1995 пазарни години; като има предвид, че производството през 1993/1994 превиши това количество;

като има предвид, че секторът на картофеното нишесте не подлежи на ограничения на производството, и по-конкретно на спиране на производството, приложимо в сектора на зърнените култури; като има предвид, че всички разпоредби в полза на сектора на картофеното нишесте трябва да отговарят на контрола на производството, който е необходим както в сектора на картофеното нишесте, така и във всички други сектори;

като има предвид, че мярката, контролираща производството, която най-добре съответства на механизма на премиите за производство на картофено нишесте, е въвеждането на квотна система;

като има предвид, че всяка държава-членка, която произвежда картофено нишесте, трябва да получи квота въз основа на средното количество картофено нишесте, произведено в същата държава-членка през 1990/1991, 1991/1992 и 1992/1993 пазарни години, за които е получена премия, пропорционално разпределена с оглед на общата квота на Общността в размер на 1,5 млн. тона;

като има предвид, че квоти трябва да се определят за Дания, Германия, Испания, Франция и Нидерландия за използване през 1995/1996, 1996/1997 и 1997/1998 пазарни години;

като има предвид, че за Германия преди обединението преходът от плановата икономика, съществувала в новите земи, към пазарна икономика с последвалата промяна в структурите на земеделското производство, както и необходимите инвестиции оправдават използването на различна референтна година, а именно 1992/1993 г., и увеличаването на произведените количества през тази година с 90 000 тона заедно със създаване на резерв на Германия за покриване на производството в резултат от инвестициите, необратимо направени преди 31 януари 1994 г., ако това не може да стане в рамките на квотите за Германия; като има предвид, че тези количества не могат да съответстват на квотата за Общността от 1,5 млн. тона; като има предвид, че следователно е необходимо да се добавят тези количества към това число;

като има предвид, че държавите-членки, които са производителки, трябва да разпределят своите квоти за период от три години между всички предприятия, произвеждащи картофено нишесте, въз основа на средното количество, произведено от тях през 1990/1991, 1991/1992 и 1992/1993 пазарни години, за което е получена премия или по избор на държавата-членка въз основа на количеството картофено нишесте, произведено само през 1992/1993 г. на същата база, и инвестициите, направени от тези предприятия преди 31 януари 1994 г. по отношение на производството на картофено нишесте;

като има предвид, че за да се отчете възможното реструктуриране на пазара на картофеното нишесте Комисията в края на тригодишния период и след това на интервали през три години предоставя доклад на Съвета за разпределението на квотите, при необходимост съпроводен със съответните предложения; като има предвид, че през този период ще се разглеждат новите производители на картофеното нишесте;

като има предвид, че специфичните структурни ограничения в сектора на производство на картофеното нишесте налагат определянето на премия за производството на картофено нишесте до равнището на квотата за едно предприятие; като има предвид, че за да се защитят производителите на картофи, изплащането на премия зависи от изплащането на минималната цена за количествата картофи, необходими за производството на нишесте, отговарящо на определената квота;

като има предвид, че предприятията, произвеждащи картофено нишесте, не сключват договори за култивиране с производителите на картофи по отношение на количеството картофи, от което се получава излишък на картофено нишесте над определените за тях

⁽¹⁾ ОВ С 83, 19.3.1994 г., стр. 5.

⁽²⁾ ОВ С 128, 9.5.1994 г.

⁽³⁾ ОВ С 148, 30.5.1994 г., стр. 49.

⁽⁴⁾ ОВ L 154, 25.6.1993 г., стр. 4.

квоти; като има предвид, че всеки излишък на картофено нишесте над определената квота се изнася от Общността, без да се ползва от възстановяване при износ,

Член 3

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Въвежда се квотна система за производството на картофено нишесте, чрез която може да се ползва помощ от Общността.

Член 2

1. Следните държави-членки, които са производителки, получават квоти за производството на картофено нишесте в рамките на следните лимити за 1995/1996, 1996/1997 и 1997/1998 пазарни години:

Дания:	178 460 тона,
Германия:	591 717 тона,
Испания:	2 000 тона,
Франция:	281 516 тона,
Нидерландия:	538 307 тона,
Общо:	1 592 000 тона.

Създава се резерв от максимум 110 000 тона, за да се покрие производството, реализирано в Германия през 1996/1997 пазарна година, при условие че тази продукция е резултат от необратими инвестиции преди 31 януари 1994 г. Германия може да използва този резерв само след изчерпване на наличните квоти в резултат на прекратяване на търговията от страна на предприятията, произвеждащи картофено нишесте. Използването на резерва от Германия подлежи на одобрение от Комисията, при условие че отговаря на гореспоменатите условия.

2. Всяка държава-членка, която е производителка, разпределя квотата по параграф 1 на предприятията, произвеждащи картофено нишесте, за използване през 1995/1996, 1996/1997 и 1997/1998 пазарни години по избор на държавата-членка въз основа на:

- или на средното количество нишесте, произведено от предприятията през 1990/1991, 1991/1992 и 1992/1993 пазарни години, за което са получили премията, съгласно член 1 от Регламент (ЕИО) № 1543/93,
- или на количеството нишесте, произведено от предприятията през 1992/1993 пазарна година, за което са получили премията съгласно член 1 от Регламент (ЕИО) № 1543/93.

При необходимост държавата-членка, която е производителка, отчита също на базата на обективни критерии инвестициите, направени от предприятията преди 31 януари 1994 г., които не водят до повишаване на продукцията през изборения от държавата-членка референтен период.

1. До 31 октомври 1997 г. включително и след това на тригодишни интервали Комисията представя на Съвета доклад за разпределението на квотите в рамките на Общността, при необходимост съпроводен с надлежни предложения. В доклада се отчита развитието на пазара на картофеното нишесте, както и пазарът на получените нишестета от зърнени култури.

2. До 30 ноември 1997 г. включително и след това на тригодишни интервали Съветът, като действа на основание член 43 от Договора, разпределя квотите между държавите-членки на базата на доклада по параграф 1, които да се използват през следващите три пазарни години.

3. До 31 декември 1997 г. включително и след това на тригодишни интервали държавите-членки уведомяват заинтересованите страни за подробностите по разпределението на квотите за следващите три пазарни години.

Член 4

Предприятие, което произвежда картофено нишесте, не може да сключва договор за култивиране с производители на картофи за количествата картофи, от които би се произвело нишесте, превишаващо квотата по член 2, параграф 2.

Член 5

На предприятията, произвеждащи картофено нишесте, се изплаща премия от 18,43 ЕСУ за тон произведено нишесте, за количеството нишесте до лимитната квота по член 2, параграф 2, при условие че са платили на производителите на картофи минималната цена, определена в член 8, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 1766/92⁽¹⁾ за цялото количество картофи, необходимо за производството на тази лимитна квота.

Член 6

1. Без да се засяга член 5, количеството картофено нишесте, превишаващо квотата по член 2, параграф 2, подлежи на износ от Общността преди 1 януари след края на съответната пазарна година.

На това основание не се плаща възстановяване при износ.

⁽¹⁾ ОВ L 181, 1.7.1992 г., стр. 21. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1866/94 (ОВ L 197, 30.7.1994 г., стр. 1).

2. Без да се засяга параграф 1, предприятие, произвеждащо картофено нишесте, може през всяка пазарна година в допълнение към квотата за тази година да използва не повече от 5 % от квотата, отнасяща се за следващата пазарна година. В този случай квотата за следващата пазарна година се намалява със съответното количество.

Член 7

Разпоредбите на настоящия регламент не обхващат случаите на производство на картофено нишесте от предприятия, които не са закупували картофи, които са ползвали компенсаторна помощ съгласно член 8 от Регламент (ЕИО) № 1766/92, и не са получили възстановявания при износ по смисъла на член 7 от посочения регламент.

Член 8

Подробните правила за прилагането на настоящия регламент се приемат в съответствие с процедурата, съдържаща се в член 23 от

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 27 юли 1994 година.

Регламент (ЕИО) № 1766/92. Те включват по-специално правилата, приложими в случай на сливане, промяна на собствеността и започването или прекратяването на търговията от страна на предприятия и всички специфични мерки, необходими за облекчаването на прехода от действащата система към системата, установена с настоящия регламент.

Член 9

Регламент (ЕИО) № 1543/93 се отменя от 1 юли 1995 г. Всички позовавания на Регламент № 1543/93 се смятат за позовавания на настоящия регламент.

Член 10

Настоящият регламент влиза в сила от деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент се прилага от 1 юли 1995 г.

За Съвета
Председател
Th. WAIGEL